

唐、釋慧琳——撰正編  
遼、釋希麟——撰續編

合訂

之名  
模學  
一著

一切經音義

正續編

(五)

台灣大通書局印行

樸學  
之名著

一  
切  
經  
音  
義

唐、釋慧琳撰正編  
遼希麟撰續編合訂

台灣大通書局印行

(五)



{ 次 目 爲 八 }

C 繼一切經音義

自第一卷  
至第十卷

續一切經音義卷第一

序

燕京崇仁寺沙門希麟集

蓋聞殘純樸而薄道德。仁義漸開。廢結繩而定蓍龜。文字乃作。仰觀玄象。俯視成形。蒼頡始制於古文。史籀篆成乎大篆。相沿歷世。更變隨時。參與古文。用之小異。逮周禮保氏掌國子學。以道教之六書。謂象形指事。會意形聲。轉注假借。六者造字之本。雖蟲篆變體。古今異文。離此六書。竝爲謬惑。春秋之末。保氏教廢。秦并海內。丞相李斯考較籀文。別爲小篆。吏趨省易。變體稍訛。程邈改文。謂之隸本。漢興書學。楊雄作訓纂八十九章。班固加十三章。羣書用字略備。後漢許慎集古文籀篆諸家之學。出目錄五百四十篇。就隸爲訓注。作說文解字。時蔡伯喈亦以減學之後。請刊定五經備體。刻石立於太學之門。謂之石經。仍有呂忱作字林五篇。以補許蔡之漏略。洎有唐立說文石經字林之學。至大曆中。命孝廉生顏傳經。國子司業張參等。刊定五經。

續一切經音義序

文字正體。復有字統字鏡。陸氏釋文。張載考聲韻譜。韻英。韻集。韻略。述作既衆。增損互存。竝乃傍通三史。證據九經。若斯文而有旨。卽彼義以無差。音義之興。其來有自。況乎釋尊之教也。四含妙典。談有相於權門。八部真宗。顯無爲於實際。真俗雙舉。唐梵兩該。借以聲名句文爲能詮。表以菩提涅槃爲所證。演從印度譯布支那。前後翻傳。古今抄寫。論梵聲則有一文兩用。誤上去於十二音中。數字同歸。疑體業於八轉聲內。考畫點。乃祇如模。以冉撲。贊亂於手木帳。知帳仗雜於心巾。弦都尼。著不著人裸。玩瓦胡。從衣從示。詔吐。誦冉。不分首尾。名音。壯健。莫罔辨牛。求冉。良。少研昧於戌哉。無點虧於寫富。如斯之類。謬誤寔繁。若不討詳。漸乖大義。故唐初有沙門玄應者。獨運先覺。天縱生知。明唐梵異言。識古今奇字。首興厥志。切務披詳。始於古華嚴經。終於順正理論。撰成經音義二十五卷。次有沙門慧苑。撰新華嚴音義二卷。復有沙門雲公。

撰涅槃音義二卷。復有大慈恩寺基法師撰法華音訓一卷。或卽未周三藏。或卽偏局一經。尋檢闕如。編錄不次。至唐建中末。有沙門慧琳。內精密教。入於總持之門。外究墨流。研乎文字之粹。印度聲明之妙。支那音韻之玄。旣解受於先師。亦泉湧於後學。棲心二十載。披讀一切經。撰成音義總一百卷。依開元釋教錄。始從大般若。終於護命法。所音衆經。都五千四十八卷。四百八十帙。自開元錄後。相繼翻傳經論。及拾遺律傳等。從大乘理趣六波羅蜜多經。盡讀開元釋教錄。總二百六十六卷。二十五帙。前音未載。今續者是也。伏以抄主無礙大師。天生睿智。神授英聰。總講羣經。徧採章抄。傳燈在念。利物爲心。見音義以未全。慮檢文而有闕。因貽華翰。見命非才。遣對矚光。輒揚螢燭。然或有解字廣略。釋義淺深。唐梵對翻古今同異。雖依憑據。更俟來英。冀再披詳。庶無惑爾。

燕京崇仁寺沙門希麟集

大乘理趣六波羅密多經卷第一

大朴

上從萬物資始下普剝反正作撲字說文云木素也聲類云凡物未雕刻曰撲至宿云撲真也猶氣像未分也莊子云純朴不殘孰爲犧鑄又日犬殘模以爲器工匠之罪也

萬今作萬本蟲名州名人姓也相承借爲万字下

<div data-bbox="726 2404 760 2408</div><div data-bbox="726 24

三歲小兒赤黑色赤目赤爪長砥掌上脂履反杜耳美髮有本作蠣蠣亦通用平也登頽篇云磨礪石也經文隘陦上鶴介反廣從手作抵擊也非平如砥掌義隘陦雅迫也王逸註楚辭云隘險院也或作阨下咸甲反顧野王云迫阨也說文從阜從匱聲也經文從犬作狹謂狹習也非此用屢里上直連反考聲云市空地又居也經文俗堙俗字也下艮史反周禮云五家爲鄰五鄰爲里風俗通云里止也謂五十家共止也鸚鵡上鳥耕反下又作記云紂倒封山海經云南方野牛集註九牛余雅云今文趾所戲丞相牛是也也聲字羣牛上音茅西南夷牛名亦名長髦牛也下語求反世本云黃帝臣魃得仙服牛史記云紂倒封山海經云南方野牛集註九牛余雅云今文趾所戲丞相牛是也郭璞註釋畜云領上爆脹起高二尺許如駝肉鞍今俗謂之峯牛是也爆音電狀田韻反熊羆上羽弓反毛詩云惟熊惟羆說文云獸也似豕山居冬蟄臠足掌蹠音煩下音悲余雅云羆如熊黃白文郭璞曰似熊長頭高脚猛獁多力熊拔樹木也虎豹上呼古反說文云虎團文黑花而小於虎字從牙從包省聲也牙音羆狼也上牀皆反余雅云豺猶足也說文云狼屬二類大曰豺郎小曰豺奴小者先行共獵鹿殺已守之不敢卽食以待豺郎後至先食飽已豺奴啖其殘肉故月令云後空名也釋名云師延所作後出於桑閒漢上之空地也蓋空國之侯所存也又云師堅爲晉君所鼓鄭衛分其地而有之遂號鄭衛之蠍蛇上五官愚轅二反下社連反施朴淫樂也蠍子曰蠍類甚多唯孰蠍中人最急以刀割其所齧處肉卉於地肉自沸似火炙蠍蛇上芳伏反余雅曰蝮虺博三寸首大如掌郭璞註云如人擘指史記云蝮蛇手則斬也下軒謁反四方通語也說文云毒蟲也尾上拳玉篇云蠍也字從虫歟形聲字也經文作蝎音褐蠍也華蠍

卷第一

**迦遮鄰底迦** 上下二字皆叢𠂇反，底音丁以反、西國希鳥名也。身有旄毛，非常輕柔，續以爲衣，轉輪聖王方御此服。卽今彼國見有此鳥，流類毛麤，不如輪王時所得者也。**不瞑水** 下閻反，說文云：瞑謂目開闔，數搖動也。從目寅亦聲也。俗作瞬，古文作眴。今經文從目，旬作瞞，亦通。魯史春秋云：萬世猶如一瞞也。**喚鉢羅** 上烏骨反，正梵語也。舊云侵鉢羅，或云漚鉢羅。此譯

**也** 義 **魚龍** 上語居反，說文水蟲也。余雅云：魚尾謂  
鞭滅反，說文云：水介蟲也。似篆書丙字，俗作魚，下  
也經文、從魚作鱉，俗字也。龜音猛。**龜鼈** 上音元  
大鼈也。大者如車輪，小者如盤，有神力能制水族。  
魅人而食之，下唐多反。山海經云：江水多鼈。郭註  
云：似蜥蜴有鱗，大者長丈許，小者四五尺。說文云：  
水介蟲也。從龜，單省聲也。龜音猛，單音那。經文二  
字下並從龜，作龜。非也。**鳳凰** 上鴻貢反，下音皇。余雅曰：雄  
鼈鼈俗字非也。鳳凰風其雌鳳。郭璞註云：瑞應鳥  
也。許慎說文云：神鳥也。出東方君子之國。翔翔四  
海之外，龍文龜背，鷺頸雞喙，五采備舉，非梧桐不  
接，非竹實不食。朝鳴曰發明，晝鳴曰上，朔夕鳴曰  
滿昌。昏鳴曰因常，夜鳴曰保長。見則天下大安。蘇  
莫遮冒下毛報反，說文云：小兒及蠻夷頭衣。從目  
曰聲也。曰音同上。文字集略：從巾作帽，亦  
通。桉蘇莫遮胡語也。本云：颶麼遮此云戲也。出  
龜茲國，至今由有此曲，卽大面機頭之類是也。**船**  
**筏** 上順專反，舟也。方言云：自闕而西謂舟爲船。梅  
說文：從舟從沿省聲也。今作船。俗字有作舡，非  
也。下煩穀反，俗字也。縛竹木浮於水也。**澤河** 上蒲  
廣雅：從舟作般。說文：作撥，從木發聲也。**冒** 反  
考聲云：猝雨也。說文：疾雨水也。又澤實也。**毫釐** 上  
字從水，從曰。從出從升，音拱，從丰音滔也。**毫釐** 胡  
高反，下力馳反。九章善經云：凡度之始初於忽十  
廣雅：從舟作般。說文：作撥，從木發聲也。**冒** 反  
忽爲絲，十絲爲毫，十毫爲釐。說文云：毫釐二字並  
從毛毫字，從豪省釐字，從柔。輕慢下眠鼈反，說文  
省經文：作豪釐一字，誤也。**輕慢** 下眠鼈反，說文  
變體俗字，從蔑音同上。經文從竹作蔑，竹皮也。  
非經義，有本從手作撥，樂名也。今不取。

云青蓮華最香最大人間絕無出大雪山無熱惱池也鉢特磨或云波頭摩或云鉢擎摩正云鉢納摩此訛也紅蓮華謂華之上者也拘牟頭或云拘勿頭皆梵語訛轉尔正云拘某陀此譯云赤色蓮華人間亦少多出彼池奔奈利陀利皆訛也正云奔去聲繁娛樂反哩迦此云白色蓮華也人間無亦出彼池也曼茶羅曼吒集會所按金剛頂有十七大曼茶羅一一皆具四曼茶羅上屋孔反下溫律反說文鬱艸也廣如彼說翁鬱上聲以反彼字從林缶芳久反六音人幽尼彌作鬱經文作𦵹俗用非也漢書菴愔上烏甘反下司馬相如云翁𦵹艸木盛茂也菴愔於淫反真言中字四𦵹上聲以反菟迷上奴溝反上苦骨也下呼難反菟迷核字兔子領又反核字白下昔許今反沃屹上烏酷反下魚訛反自眞言用影梵文不求字義

脈恤反鄭註周禮云脈恤憂貧也顧野王云脈救也恤慄也說文云恤從心血聲也沃屹菴愔至沃屹並真言用如未敷蓮華王恭知脉經云心與小腸大腸同爲府其藏神其候口反心有病則失音不能言下芳廢反白虎通云肺義也西方之精色白王恭和脈經云肺與膀胱合爲府其神魄其候鼻故肺有病則鼻不聞香臭說文云從肉旁聲也宋音肥味反經文從市作肺俗用非釋名云腹內暢氣之府也說文從肉場省聲也下或作臍俗字也正胃白虎通云腑之府色黑說文云穀府也從肝膽上音干白虎通云肝仁也東方肉象形字也肝木之精王氏脈經云肝與膽合爲府其神魄其候目故肝熱則目赤說文從月干聲也下荅敢反白虎通云腑者肝之府主仁是以仁者有勇王氏脈經云膽之病則精神不守說文云從肉詹聲也詹音古脾腎上辨徐通云腑者信也中央土之精色黃王氏脈經云脾與胃合爲府其候舌故脾有熱則舌病脣不收臣忍反白虎通云腎者智也北方水之精色黑其形偶脈經云腎與三焦合爲府其候耳故腎虛則

卷第二

耳聾、訛文從肉  
臤、臤音啓、斂反

**喉**下許業反。說文云：肚兩旁脰也。從肉荔聲。**啖**上音卓。廣雅云：啄嘴也。說文云：鳥喰也。從口亦聲也。啄音丑。篆反。經文從三刀。經文從三刀作啖。非也。**噉**口也。非此義。下唐溫反。經文從象作啄。音吁。獮反。鳥亦食也。或作啖。亦同。**鉛**上儉嚴反。說文云：鐵車下鑄。募非本字。**磔裂**上陟革反。字書云：磔，開也。又張也。說文云：磔而張脾也。從金占也。音匹。各反。謂割肉也。周禮云：磔牲祭以禳灾也。**郭璞**註余雅云：今俗磔狗當大道中。云止風也。**焚燎**下聊反。鄭註禮記云：照也。說文云：放火也。從火。燎形聲字也。**相掇**上反。集訓云：掇通也。考聲云：排也。說文云：從手反。掇所持聲也。才音才。辨反。辟音闢。音闔。阻也。掇猶打擊也。撻音斤屬聲也。經文作斲。俗字下章若反。力研也。說文形上音薑。下音祕。顧野王云：制馭車馬勒也。說文形聲字也。纊字從纊。唐音制會意字也。有從口。又芳遇反。斲反。考聲云：掘也。鑿斲也。說文斲所家也。亦名朝音歌。**鷩嘶**上音亦。下西歷反。余雅云：野鵠之小者也。從鳥凡聲。凡音狹。几音狹。几者鳥之短羽。飛几兀然形聲字也。下顏諫反。毛詩傳云大曰鴻。小曰鷩。隨陽鳥也。月令云：季秋之月鴈歸來賓。說文鴈鷩戶也。亦名朝音歌。**蟻𧈧**上音亦。下所乙反。斤作𧈧。乃音前。非蟻𧈧字。**𧈧𧈧**上居。撻反。龍英云：蟲卵也。下所乙反。

說文：噉人蟲也。從𧔗，𧔗作𧔗。經文從𧔗，𧔗作𧔗。人𦵯蟲子也。從𧔗，𧔗从𧔗，𧔗亦聲。𧔗音昆也。**𧔗**等  
飞作𧔗。俗用非也。凡音信，𧔗音昆也。**𧔗**等  
**𧔗**也。經文作𧔗。俗字，𧔗青爪。𧔗，𧔗上覓澈反。下塵  
𦵯，桑蟲毛。詩蟲魚疏云：桑小青蟲也。攸步屈今蝶  
蠭所貢爲子者是也。𧔗蠭蜂也。一名𧔗𧔗。詳漁云。  
細腰蜂也。郭璞云：俗謂𧔗𧔗爲桑蠻。蠻音果。蠻蟲  
音魯果反。𧔗音煙繼反。𧔗音鳥公反。𡇠音萬。  
**𧔗**上莫侯反。下騰德反。皆蝗蟲類也。毛詩傳曰：食  
根蟲食葉。𧔗或作𧔗。余雅俗贊說文曰：官吏乞  
貧則生𧔗二字。**𧔗**上音負。下音終。說文作𧔗音。  
皆形聲字也。**𧔗**同上。許慎曰：負螽蝗蟲類也。  
在艸中不食苗。毛詩曰：趯趯𧔗𧔗，𧔗𧔗。  
𧔗，𧔗上佐良反。下音良。余雅云：𧔗𧔗，𧔗𧔗。  
雅作𧔗𧔗。皆形聲字。趯音他厝反。**𧔗**，**𧔗**上兼葉  
類反。說文蟲名也。一名胡蝶。莊周所夢者是也。二  
字並從虫。虫音許。龜反。夾葉聲。夾古治反。葉音  
上孕蒸反。下麥彭反。鄭箋毛詩云：𧔗之爲蟲汗  
白爲黑。方言云：秦晉陳楚之間謂之𧔗。宋齊謂  
之羊聲。說轉也。郭璞註云：黑甲蟲也。𧔗糞土者，𧔗  
同音。唐何反。芳聲云：胡地畜也。山海經云：背有肉  
鞍，力負千斤。日行三百里，能知水泉所在也。說文  
二字皆形聲也。經文作𧔗。音𠀤。余雅云：自馬黑  
也。杜註左傳云：瘠病也。說文云：曲脛也。從犬象漏  
曲一脚。王聲也。經文從兀作庭誤也。下力追反。賈  
註國語云：癱病也。杜預註左傳云：弱。弱音皮。  
反下勞音匹。亦反。廣雅云：劈裂也。說文勞破也。  
後刀辟聲也。方文作𦵯。從片從𠂔。分散形也。  
**𠂔**下𠂔𦵯反。說文云：人亾財物則行乞。𠂔  
𠂔，𠂔云：凍裂也。說文從皮矣形聲字也。𠂔音七旬  
卷反。痕也。懈也。尚書云：朕倦也。說文云：從𠂔弓  
人卷聲。或作勑。亦通。經文作倦。無此字也。**𠂔**弓  
𠂔，𠂔云：渠。𠂔下𠂔勞卷下𠂔𠂔所

交及，辨蒼云：弓兩端末也。考聲云：謂弓兩頭從弓肖聲。孤惄上古胡反考聲云：孤單也。文字典說云：無兄弟曰惄，獨也。說文作惄。从凡營省聲，或從人作惄，皆通用也。鰥寡上寡頑反，禮記云：老僥或作煢，皆通用也。而無妻曰鰥，尚書云：鰥尚書云：寡，獨也。謂婦人無夫也。寡字下從分，經文從心，音必遙反。作困固上歷丁反，下免舉反，周時獄名也。夏日夏臺殷曰羑里周曰困固也。謂囚禁罪人之所。二宇並形聲也。鉞侯賜斧鉞然後得殺鄭玄說云：得其器乃敢行其事。說文鉞剗也。從金夫聲，下袁厥反，隹猶古今註云：諸侯得黃鉞者許斬持節特誅。文從金戊聲也。从字從上音野，鄭註蟲也。說文云：腹中蟲能害人。護魔法讓廣二字從蟲皿聲，或云蠱毒蠱音古聲等於爐中焚燎，用祭賢聖，如此方燔柴之祭。燭去火章聲也。經文作燭俗也。正作燭，古文作燭今燭也。上子東反，辨蒼云：燭馬上毛也。占今人罕用。駿髦上櫟莞反，辨蒼云：燭，削也。考聲云：燭耳，亦變音。劍由劍也。說文云：從刀，𠂔聲也。剛耳同上。剗鼻上苦壞反，孔註尚書云：剗，耳也。从刀耳聲也。剗，鼻器也。禮記云：首剗史記云：壯夫也。從斗鬼也。下壞外反云：剗耳也。說文云：剗耳也。從刀耳聲也。反，孔註尚書云：剗割也。說文云：剗也。從刀，𠂔聲也。剗，師也。鄭註肉會上搏謀反，鄭註禮記云：剗，厭也。韻矣，聲也。不網上宜也。說文鬼罟也。從內不聲，罟音古宜音姐耶反，下無倣上則登反，鄭註周禮云：射也。正作罔也。矰繳特繳於矢，謂之矰也。考工記云：矰矢弓所用也。又云：矢羽名也。說文从矢曾聲也。經文作矰音疾陵反，誤書也。下章苦反，廣

卷第四

雅工織縷也。說文云：生絲縷也。從糸，辭荔多。  
數聲也。放音羊灼反。作繁字亦通用。上聲  
下恭帝反。梵語訛也。正云：畢隸多此。  
云：餓鬼也。亦三途中鬼趣總名也。

卷第五

**夢寐** 上說文作寢。從宀從爿。夢周禮以日月星辰爲正夢。二日弔夢。三日思夢。占六夢之吉凶。

卷第六

**旃荼羅**梵語也、或云旃陀羅、此譯云嚴熾、謂脣殺者種類之名也、一云主殺獄卒也、西域記云其人行則搖鈴自標、或柱破頭之竹、若不然者、王卽與其罪也、**梯磴**上體矣反、賓註國語云梯階也、說文解同、從木第聲也、下登卽反、博雅云、階級也、依而上之也、說文云、從阜登聲也、**𧆚**

**夢寐** 上說文作寢。從宀從見。夢，周禮以日月星辰爲寢。占六寢之吉凶。一曰正寢，二曰弔寢，三曰思寢，四曰悟寢，五曰悼寢，六曰懼寢。下懼寢，又作怖。亦臂反。寢寢也。說文從寢未省聲也。**寤寐** 上又作覺。同首。博雅云：覺知也。下五故反。毛詩云：寤寐思服。宿亦覺也。說文云：從寢省吾聲也。**陷穿** 反。考聲。云：陷宆也。王逸註楚辭云：陷沒也。從阜旨聲。亦單作旨字。下情性反。鄭註周禮云：穿地爲深坑，捕禽獸也。說文從宆井聲。或作阱，亦从寢。衆皆古字也。**游泳** 上酉幽反。顧野王云：游浮於水上而進也。鄭註周禮云：備沉溺也。說文從水游聲。下榮命反。毛詩云：潛行水中爲沫。郭註：尔雅云：水底行說文工從水詠省聲也。**鉤餌** 下仍吏反。說文云：粉餅也。又食鉤用。下敷容反。余雅云：土蜂芥蜂。郭註云：今取魚黑蜂江東呼大蜂。於地中作房者爲馬蜂。啖其子者也。余雅正作蠻。今俗作蜂。或俗音蓬也。**旋嵐** 下臘南反。梵語也。即劫火災起時大猛風也。**枯槁** 上苦姑反。說文云：枯亦槁也。木古聲也。下苦老反。考聲云：槁乾也。說文作橐木枯也。**眼睛** 下于盈反。考聲云：目從木高聲。亦作睂字也。**瞇** 珠子也。說文云：從目青聲。經文有作精善也。正也。非眼瞇義也。說文云：從广斯聲。亦作瞇。

兜上宜倚反，今雅曰：兜，大蠻小者也。郭註云：人皆俗字也。**捐棄**上悅亥反。考聲云：捐棄也。俗作捐。從手音拱。從某音鉢安反。從丁音土骨反。丁道子也。倒書子字，推而棄之會意字也。**革**韁領反。革獸皮也。下所綺反。考聲云：履之不攝。跟者，名爲革鞬。說文：鞬屬也。從革從羣。經文從尸作屣。或作鞬，俗字也。**鞬恧**上歸位反。杜註：左傳云：鞬恧也。音都奚反。耻也。說文云：從女鬼聲。或從心作愧。亦通。下女六反。不雅云：心愧爲恧。說文云：亦懃也。從心而音同。上孟字無下盍也。

卷第八

**勝身洲** 古云弗于達或名弗婆提或云昆提呵  
釋云身勝毘曇云以彼洲人身形殊勝體無諸疾量長八肘故以爲名牛貨洲古云尼或云瞿耶尼或名瞿陀尼皆訛轉也正云遇嘴泥義譯爲牛貨毘曇云以彼多牛用牛貨易故因以爲名俱盧洲古名鬱單越或名鬱忸羅或名鬱多羅拘樓亦名郁多羅鳩留皆訛轉也正云溫忸羅矩曾此譯云高勝要方上初色反說謂此一洲人無中夭定壽千歲要方文正方四面齊竦慄安也說文從立從東言自甲束也經文從心作悚俗字也下鄭吉反郭註介雅云慄給憂戚也尚書云危懼也說文從心栗聲賈由反毛詩傳云嫋教也鄭箋云權教其患也說文云從貝周聲也下金立反顧野王云給權供也賈註國語云給及也足也備也從各合聲說文相供足也從各合聲

**癩** 情上愈主反史記云鼠亦癩惰也今程勞也郭  
弧繁在地不能起立故竄字從二瓜喻人不能自起如瓜  
中不出說文從宀會意字也下徒臥反考聲云情  
癩也說文云從心耕墾上古衝反蒼韻篇云耕亦  
墮聲也亦作惰字耕墾田也山海經云后稷之  
孫叔均始作耕窮景淳註云始用牛犁也說文云  
從耒從井像耕壟之形古作畔下康很反蒼韻篇  
云墾亦耕也廣雅理擐甲上本音患杜註左傳云  
也說文從土狼聲也說文云擐甲執兵是也說文云  
穿貫衣甲也芬馥上芬文反考聲云香氣也古文  
從孚還省聲從中作芬中音丑列反說文云  
艸初生香氣分布從中分聲今謙書從艸作芬芬  
和也經文從香作馝非本字下鳴目反韓詩云芬  
馞香氣阿迦臘吒梵語也具足應云阿迦尼瑟吒  
八天中此最終極也又云無小餘天互望阿鼻梵  
也大亦小此之一天唯大無小故以爲名阿鼻語  
也或云阿毘或云阿鼻旨此云無間無間有二義  
一身無間二受苦無間此地獄縱廣深等二禹由  
旬故俱舍諭云此下退贍部洲上特染反梵語也  
二萬無間深廣同也贍部洲此大地總名古經  
云此洲北泥民陀羅河南岸正當洲之中心有贍  
部樹下水底南岸下有贍部黃金古名闕浮禮金  
是也樹因金而立名洲因樹而得號故名贍部洲

**慣習** 上關思反杜註左傳云慣亦習也說文作遺串音鉗躁動上早到反賈註國語云躁擾也鄭註俗字也論語云不安靜也考聲性急也玉篇云躁亦動也說文云從足躁聲經文從參作蹠非也參音蘇到反參音倉舍反犧牛上昂山海經云潘侯之山有獸狀如牛而四節生毛名曰犧牛郭璞註云牛背膝胡尾皆長毛也說文西南夷長髦牛也字從犧牛作鑒下隨醉反左傳云救力之反胡廳前項下作鑒風駕出鑒杜註云取大具也淮南子云陽鑒見日則漢而爲火也說文云從金除聲經文作燧或作燐皆俗字乃候望之烽火也非經用燐音然善反蟒蛇上莫勝反尔雅云蟒王蛇也說文云從虫莽聲莽字說文從犬井聲井音同上從重艸莽作脾經文從卉作莽誤也下射遮反毛詩云惟虺惟蛇周易蛇牙屬也說文從虫它聲經文作蛇俗字也它音徒何反豸音雉也上楚錦反眇參不可服說文從上參聲參從彑音形經文從小作參謬也又從石作礪俗字讎字說

文從中，音丑列反。草初生有芻也。**馨**，臥初起臭也。下墨崩。**反**，鄭註周禮云：目無精光，不明也。杜註左龜翼上傳云：闔也。二字皆從夢省，登目亦聲也。**麌**，字正作麌，從三麌，說文不細也。今省去二麌，作此字，下色立反。說文云：麌，不滑也。字從四止、二止，倒書，二止正書。經文。**捫**，摸上，沒奔反。字詩註云：捫從水，三止作溝，非。捫持也，聲類亦摸也。說文云：從手門聲，下，慄，博反。方言云：摸，掠摩摩達也。云：從手莫聲，經文從莫，下著手作摹。音摸亦摸，或亦摸字也。

卷第九

**憾**

恨，上舍，辯反。孔註論語云：憾亦悵也。說文，從心艮聲，也。

**暎蔽**

隱也，從日英聲。經文，從央作映。音烏浪反。

**暎蔽**

隱也，從日英聲。經文，從央作映。音烏浪反。

**火煖**

上必遙反。俗字也。說文，从火而聲。國語云：煖溫也。正作煖。經文，從央作暎。音烏浪反。

卷第十

**搘**

指上，莫諳反。韻英云：搘，謂手足大指。說文云：從手母聲。母字從女，中二點，像母兩乳形。有作

從拂巴蕉，皆聲也。絡腋衣，僧脚嶠舊云僧祇支磨云，右腋下交絡於左肩上，後披袈裟，相承用爲覆者誤行已久，經文作拂，亦通用。稼穡，上加假反，下所側反，馬註論云：稼有似嫁女相生也。毛詩傳云：種曰穡，穡曰穡，穡木之秀實也。一云在野曰穡，穡可收斂也。穡皆聲也，齋音同上。

續一切經音義卷第一

燕京崇仁寺沙門希麟集

續音新大方廣佛華嚴經四十卷

右第一盡十五此卷續音

新大方廣佛華嚴經卷第一

室羅筏，下音伐，楚語西國名也，具足應云室羅

衛國也，謂此城中多出人物，好行道德，五天共聞

故曰聞物，又云昔有老仙，於此習仙道，後有少仙

從其受學，厥號聞物，老仙沒後，少

翳障，上於計反，王雲：顧野王云，隱也，亦奄也。

說文云：羽葆也，舞者所執以蔽身也。從羽殿聲也，下又作韻，同之亮反，切讀障遮也，隔也，字書掩也，玉篇云：亦揀擇選也，擇取好者，說文

此乃吉祥坐爲上，天竺一下相承音竹，或有亦音篤。註云：卽天竺國也。或云賢豆，或云印度，皆梵語訛轉也。正云：卽特羅，此翻爲月。西域記云：言諸羣生輪迴不息，無明長夜，莫有司存。其猶白日既隱，宵月斯繼，良以其土賢聖教，輒導凡御物，如月照臨故以烏長國。正云：烏仗那，梵語。西域記云：國周五千餘里，崇重佛法，敬信大乘，舊有伽藍一千四百所，僧徒一萬八千人。並學大乘，寂定爲業，善誦其文，戒行清潔，開禁咒也。支那國，或云真那，或云震旦，亦云摩訶支那，皆梵語，輕重也。舊譏爲漢國，或云卽大唐國也。或譏大夏國，又云思惟國，謂此國人多有智略，能思惟，故皆義翻也。

云從子東聲，東從東，八在中音。同上。經文、從東作揀，書字，人誤也。下音擇，擇亦揀也。說文云：選也。從手澤省，閭浮檀。梵語也，或名琰浮，或云瞻部立世聲字。閭浮檀下他達反。漢書集註云：闔謂小門也。門闔論云：有瞻部樹生於泥民達羅河南岸，正當此洲之中心。北臨水上於樹下水底南岸，有瞻部黃金節閭浮檀金是也。南瞻部洲因此名。門闔說文從門達聲。門字說文從二戶也。臍牖上楚江反。說文云：在牖曰牖。左屋曰廄。從月息聲，像交眼之形。經作牕，或作窓。皆俗字。下由酒反。說文云：穿壁以木交爲窓也。階墀王篇曰：階謂登堂之道也。說文曰：墀謂以丹塗階也。下述地謂之丹墀，又道也。亦階也。欄楯上勒丹反。下述尹反。說文曰：欄，柵也。王逸註：楚辭云：縱曰檻，備上吐官反。下曰楯，間予謂之檻。云字去聲。古歷反。說文曰：湍瀨也。淺水流於砂也。濡也。水文疑邪疾急曰激。蒼從水，湍敷聲也。疑字去聲。湍音敷。音同上。洄瀼上音快反。余雅曰：逆流而上曰洄。下符也。洄瀼福反。三蒼云：瀼濱也。謂河海中洄旋之處也。說文：氵从水，𦥑者。上含感，反下覃感，反毛詩註回復諸聲也。台也。非此用。氤氲上音護。顏註漢書曰：布濩猶云。未開曰芙蓉。已開曰菡萏。言布露謂於鉢露之處，皆遍也。經文作𦥑。布濩下音露。謂於鉢露之處，皆遍也。二字皆譌也。也。續紛也。續，紛亂也。書云：續紛衆多。良集訓云：續紛，下芳分反。也。續盛負，竝從糸。實分聲也。糸音寬，擴正作續字。鑲上又作環。同滑闊反。博雅云：指鑲也。文字典說，因昜形聲字也。氣音氣溫音溫也。續紛上正寶反。鉶小拇指也。說文從金遷省聲。下川眷反。文字典說云：臂鉶也。說文：鉶，續紛也。書云：續紛衆多。良集訓云：續紛，下芳分反。腕環也。從金川聲也。拘蘇摩上音加。下音府無花色美氣也。香形狀端正。趺坐又以左足趺，加於左體上。令二足掌仰，此名降魔坐。又吉祥坐。先以左足趺，加右體上。準前應知。

卷第一

<b>違</b>	<b>譯</b>	上雨非反，字書云：背也。亦道也。說文：離也。從口音，韋足音，丑略反。下側逆反。說文：諫止也。從言爭聲也。爭音同上。
<b>反</b>	<b>梵語也。</b>	<b>梵</b>
<b>不</b>	<b>求</b>	<b>字義</b>
<b>文</b>	<b>化</b>	<b>裸</b>
<b>從</b>	<b>示</b>	<b>露</b>
<b>示</b>	<b>作</b>	<b>裸露</b>
<b>从</b>	<b>裸</b>	<b>上華反。反順俗音。此正音。魯果反。</b>
<b>从</b>	<b>露</b>	<b>所救反。切韻云：瘦捐也。說文云：從衣果聲。古經作瘦。俗字。</b>
<b>广</b>	<b>音女厄反。</b>	<b>顚頷</b>
<b>也</b>	<b>也</b>	<b>顚瘦惡臭。經作惟悴。考聲云：憂也。愴也。非瘦義。漢書作憔病也。左傳作蕉萃。萎也。毛詩作憔誅。武帝作憔悴。皆非正字也。</b>
<b>狼</b>	<b>屬也。從豸才聲。經文、從犬作豺。非。梭猶有二種。一日豺郎。二曰豺奴。小者先行。其獵得獸殺已。不敢即食。以待豺良。故月令云：豺祭獸是其事。下洛當反。說文云：狼似犬銳頭。自煩猛獸也。從犬良形聲。字從反。俗居古字也。下河各反。實註國語云：廣雅云：盡也。說文云：從水。從因聲。瞞膜於許反。郭璞云：瞞掩也。覆也。說文云：目病也。從目瞞聲也。經文從羽作羈。非目瞞。下音莫。考聲云：史內</b>	<b>上</b>
<b>枯</b>	<b>涸</b>	<b>枯涸</b>
<b>涸</b>	<b>涸</b>	<b>上康故反。考聲云：水乾死也。或</b>

**赫奕** 上亨格反，余叢曰：赫赫迅也。郭璞曰：威疾貌也。方言赫發也。廣雅赫明也。說文大赤見從二赤下，羊益反，或從大作奕。毛詩傳曰：奕奕，大也。說文云：從火亦聲。經文從升作奕，亦通升音。拱也。**熙怡** 上虛之反，下與之反。說文熙怡和悅也。方言喜也。湘潭間曰：紛怡，或云熙怡。經文從中，或作嬉，音同。說文云：嬉樂也。蒼頡篇云：笑也，非此用也。**池壘** 上直箒反，廣雅也。蒼頡篇云：笑也，非此用也。池壘上達元反，毛詩傳曰：埴亦牆也。下匠羊同，亦牆也。尚書曰：無敢逾垣。反，聲類云：牆亦垣也。

卷第四

**頻申** 上瓶寅反。毛詩傳曰：頻急也。申舒也。謂以手足胸背左右上下，或急蹙或舒展，自解其勞倦。  
**聚落** 上疾喻反。韋昭漢書云：小鄉曰聚。蕃離曰落。以人所居故也。聚字說文云：從水從取，聲。卒音吟。  
**旋渦** 下符福反。三蒼曰：渦深也。謂河海從三人。中洞旋之處也。說文云：從水復聲。  
**雷震** 上魯迥反。王充論衡曰：以天地爲爐，陰陽爲氣。相擊成聲也。說文正作靁。從雨蟲聲。下章也。說文云：從雨辰聲。

卷第二

肉外曰膜，說文從肉，莫聲。經文作膜，亦通。假寐，下讀庇反。毛詩傳曰：寢也。顧野王曰：假寐者，具衣冠而坐，眠也。說文云：寐，從未，從夢省聲。賑給，上章刀反。馬註論云：賑，窮乏也。考聲云：賑亦絳也。說文：從貝辰聲，下居立反。切韻供也。散與也。說文云：從系，從合聲也。上賑又音文忍反。

地獄，下唐錄反。史記：皇陶始作獄。杜預註周禮云：爭財曰訟也。爭罪曰獄。風俗通云：三王爲獄。夏曰夏臺。殷曰羑里。周曰囹圄。自秦漢已後，通名爲獄。說文：從狄言。二犬相噬言以訟之，會意字也。今經中言地獄者，地底也。謂在贍部之下，故言地獄。故俱舍爾云此下過二萬無間溪廣同上七禁落迦增皆十

卷第五

醫說文，垣牆敝也。從畜，爿聲。爿音同上。  
文或作牆，牆，牆牆四形，皆俗用字非也。  
𠙴，反周易云：君子上交不誚，下交不讎也。何註公  
羊傳云：誚，猶俟也。莊子云：希意道言謂之誚。說文  
云：誚，諛也。從言，召聲。讀音屬下居況反。實註國語  
云：莊惑也。郭註余推云：欺誚也。說文云：從言，狂聲  
也。穎索上卷充反，桂苑珠叢云：以繩係物，謂之穎。  
也，又盡上居宜反，下於兩反。王逸註楚辭云：  
也，也散也。羈鞅以革絡馬頭也。釋名云：羈，檢也。所以  
檢持也。或作罿。下蘇各反，字書索大繩也。亦綆，  
糜絆也。玉篇云：以虎皮爲蓐。曰：蓐，又作𦥑。郭  
註余雅曰：蓐，席也。聲類曰：蓐，薦也。又作𦥑。字同。按  
蓐，二字若以皮爲卽從艸作，若以革爲卽從革  
作韜。瘞瘞上楚霜反。禮記云：頭有瘞，則沐。說文作  
也。瘞瘞，創傷也。古文作刲。像刀入下，有求反。小  
日疣，大日贊也。古今正字，作瘞。音佳。茵，反。  
誘，誘也。導也。論語云：夫子循循善誘人。說文云：教  
也，亦訓也。論語云：譖人不倦。何有於我哉。說文云：

雅曰從吹謂之笙。上又作笙絃二形同胡卦反  
和卽應和也。笙礙字書云笙亦礙也謂羈碍也。  
下五槩反切韻止也亦捫摸上汲奔反毛詩註云  
作祓早闋皆俗字也。捫持也聲類云捫亦摸  
也說文云從手門聲下恠傳反方言云  
摸擗摩挲也說文從手從莫形聲也。達邇箇反  
梵語不求遽卽上其倨反字書云急疾也切韻云  
字義也戰慄也說文云從爻虞聲也虞音  
同上經文作晉霍下之戍反切韻時雨霍下也說  
達俗非也。晉文從雨注形聲字亦作澣正體  
字船舫上食川反玉篇曰舟曰船下府妄反又補  
也舟主篇亦舟也通俗文云達舟曰舫雙併

卷第六

**船撥** 上述撥反方言曰自關而西謂舟爲船說文云船舟也從舟船省聲也下頌𦨇反考聲云轉竹木浮於水上也集韻云木檣也從木發聲也俗從竹筏通用廣雅作𦨇古文也經文作楫謬作楫也  
**惑箭** 上胡國反切韻云心迷亂也說文云從心从也惑或聲也下前誤反俗字正體作箭從竹從止從弓說文云止舟爲導音前祭邑加弓音古外瓦弓作月變弓爲刀作前字考聲云箭本竹名此竹葉似葦叢生高五六尺莖實可以爲矢筈因名矢爲箭筈音  
**笮裘** 上音加下音沙梵語訛也具足應云迴邇沙曳此云染色或云環色以西域俗人皆著白色衣故簡異輪上情吳反之袈裟二字本非衣名不合從衣輪字書云當腹之中曰膺說文云牕膺也從肉齊聲也或作齊亦通經文單作齊古文借用也下力逆反周禮曰軫之方以像地蓋之以像天輪圓以像日月也輪三十輻也從車龠聲葉反說文云肚兩傍也從肉從鬲聲音叶從三刀經文從三刀作腸非也廣陁下遐甲云廣則容姦陁則恩欲考聲云陁也玉篇云犬馬所以馴狹之又輕傷也甚非廣陁義也有經作陁亦非乃陁州字陁音忒潦反卽周書分陁之

卷第七

地是漁捕上諦居反說文漁謂捕魚也世本云古云捉也顧野王云捕逐也說屠獵上唐胡反考聲文云從手甫擊也甫音僻云殘殺也說文从尸都省聲也下廉葉反考聲云犬逐獸也爾雅曰獵盧也又取也亦謂畋獸爲獵說文云從犬風聲也

卷第九

<b>波濤</b>	<small>上博加反。余雅云：大波爲濶，小波爲淪。切龍云：水波也。</small>
	<small>下唐豪反。蒼頡篇云：濤，大波也。說文云：濤謂潮水。</small>
	<small>湧浪</small>
	<small>上容悚反。說文云：湧亦騰起也。從水壽省聲。</small>
	<small>涌</small>
	<small>下來宕反。切龍云：浪亦波也。說文云：從水朗省聲。</small>
<b>欄楯</b>	<small>上菴于反。慈恩音義云：鈎欄也。或作柵。說文云：門遮也。下食尹反。說文云：楯，欄柵也。王逸註楚辭云：檻楯也。縱曰：檻，橫曰楯。字從木盾聲。</small>
<b>窻牖</b>	<small>上楚江反。釋名曰：窻，聰也。謂內視於外聰明也。下餘帝反。玉篇道也。向也。余雅曰：牖戶之間謂之牖。</small>
<b>廛里</b>	<small>上直連反。註周禮云：廛居也。鄭註禮記云：廛市邸舍也。玉篇云：城中之居是也。</small>

卷第十

**河渚** 上音何介雅曰、江河淮濟爲四瀆、山海經曰、  
河出岷崐西北閣郭註云潛流地中汨漱沙壤宜其濁黃也、下章與反、介雅曰、水中可居者曰洲小洲爲渚、王逸註楚辭云、水淮曰渚、介雅從阜作墮、**風癟** 上音封、說文云、風動蟲生故蟲八月而化、從虫凡聲也、下限姦反、聲類云、小兒病也、從少間聲也、少音女厄反、像倚臥之形也、**瘠瘦** 上相焦反、說文作消盡也、切韻云、渴病也。

卷第八

**理** 翩 上良始反，字書云：通也。切韻：料理也。說文：从王里聲。下：行格反。顧野王云：鳥羽翮也。說文：從羽，隔聲。隔音革也。

良甘反，周禮五家爲都，五都爲里，里亦居也。**頤**  
**領**上以伊反，下舍惑反，方言云，顙領牙名也。文字  
集略云，頰也。說文云，輔車骨也。從頁，頁頭也，匪  
舍聲也。經文作頤。非也。遐音夷也。**膾**上古賢反，切韻云，頂傍也。  
**膾**上以伊反，下舍惑反，方言云，膾膾也。從骨博省聲也。經文作膾。音  
普搏反。郭璞云，披割牛羊五藏謂之膾。非膾膾義。  
**膾**上丑齒反，芳聲云，上下均也。韻英，膾直  
**甲**也。說文云，𠂔直也。從人膾聲也。經文作  
**臍**。俗上香邑反。說文云，胷也。膺卽臆或作匈。  
**胸臆**亦通。下効力反。說文，臆亦胷骨也。從內  
字也。**過膝**下昂逆反，玉篇，膝上頭也。說文，胫骨  
億肖聲也。**頭**也。正體從頭，從膝，此膝字時  
用已久。有經，**綱**也。廣雅云，綱補也。按綱，謂如  
作膝字全乖。上米谷反，切韻獸名也。下遙  
來十指之間，如鹿膾。英反，文字集略云，膾之腸也。  
羅綱，謂覆也。說文，足蹠膾也。或作蹠湍，蹠並同。今從肉，遙省聲。  
遙音船，按鹿膾者，謂駁泥耶，鹿王身毛種種異色。  
光潤鮮明，勝膝膾。如，引爲喻也。**足跟**下綱思反，字統云，足後曰  
纖，故引爲喻也。又作蹠，同或聞反，韻英云，動目數搖  
省聲也。**不瞬**又作瞶，同或聞反，韻英云，動目數搖  
蹠音腫，動也。呂氏春秋曰，萬世猶如一瞬目。  
也，或作，**雍肅**上於容反。余雅曰，雍和也。郭璞註云，  
踟亦通。像岸，橫畫像水，以爭挿。郭註云，容儀謹敬也。  
在中間肅然也。會意也。